

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente \* Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

El regreso de la Diputación

Estábamos en lo cierto cuando creíamos que solo errores u olvidos pueden ser la causa de que aparezcan disonancias entre Navarra y el Gobierno Central; y lo estábamos igualmente cuando añadíamos que en manera alguna podíamos atribuir a un hombre como Maura de tan profundo sentido jurídico, una actitud contraria a un país como el nuestro que tan perfectamente tiene definida su situación legal. Desde el día en que se publicó nuestro artículo titulado Navarra y sus representantes hasta el telefonema del desano de la Diputación en que se participaba que todo estaba resuelto satisfactoriamente, pasó muy poco tiempo; pero como nuestras esperanzas no eran quiméricas sino que se apoyaban en sólidos motivos; no nos produjo sorpresa alguna la noticia, por más que nos fuera en extremo satisfactoria, primeramente por el verdadero interés que nos inspira todo cuanto afecta al país, y después, por ver confirmadas nuestras creencias en un punto tan capital. Y aunque bastaban las locuciones pero expresivas palabras del telonema para calmar la ansiedad pública, el anuncio del mismo día del regreso de la Diputación era una prueba inequívoca de que se había conjurado el conflicto indebidamente temido.

Nunca hemos dudado del celo con que nuestra digna Corporación foral y provincial cumple sus sacratísimos deberes, pero nos place aplaudirla cuando, como acaba de suceder, se le presenta ocasión de demostrar que no defrauda las esperanzas del país que le confía la defensa de sus más altos intereses, acudiendo al terreno a que le llaman los acontecimientos y esgrimiendo las armas de la ley para demostrar que son siempre legítimas sus aspiraciones.

Por eso, indudablemente, ha encontrado nuestra Diputación una acogida cordial en el ministro de Hacienda y en el presidente del Consejo de ministros, y en todo y para todo el más eficaz apoyo en la representación de Navarra en Cortes, aunque en el caso actual ha sido mínima en el número pero grande en la calidad y en el entusiasmo con que ha sido secundada cerca del Gobierno, porque nuestro paisano marqués de Vadillo, en unión del Sr. Cortés, no perdió momento para abandonar sus posesiones de Soría, donde descansaba de sus labores políticos y profesionales, y dirigirse a Madrid para ponerse incondicionalmente al servicio de los intereses de Navarra, no solo como un elemento político que entraña fuerza poderosa, sino como un abogado elocuente y ardentísimo de los intereses del país que le vio nacer y al que consagra el culto del más fervoroso patriotismo.

Los que le hemos visto muy de cerca en ocasiones semejantes; entregarse por completo a la defensa de toda causa que afecta a Navarra, y a los intereses de los navarros, sin tener en cuenta para nada los partidos políticos en que militaran, y complaciéndose muy señaladamente en demostrar sus mayores simpatías, no debe extrañarnos que en su país no se acuerden para nada de su significación política cuando se trata de que la circunscripción de Pamplona le confía su mandato en Cortes; porque realmente los hombres que como Vadillo saben responder cumplidamente a las esperanzas del país que les representa; son dignos, muy dignos de la gratitud y del afecto de los pueblos a quienes consagran sus afanes, y de sus paisanos a quienes sirven muy de corazón; motivo por el cual ascendamos su nombre al de los dignos diputados forales y provinciales de Navarra, que sin perder momento han acudido a la Corte para conjurar el conflicto que, como hemos dicho, solo indebidamente podía temerse; según lo prueba el resultado de las gestiones, satisfactorias en extremo para Navarra pues en el día que con el ministro de Hacienda señor Oma y el director general de Aduanas suscribieron los diputados señores Erras, Escudero y Martínez, que constituían la comisión, se acordó que Navarra cobraría, por el doble concepto de fabricación y consumo de alcoholes dentro de su territorio 400.000

pesetas, y que el Estado perciba lo que proceda según la ley general por lo que saiga de Navarra, siendo de cargo del Estado las devoluciones, de conformidad a la mencionada disposición general, que no se aplicará a nuestro país en lo relativo a impuestos de fabricación y consumo, respetándose el aforismo legal sicus regit actus.

Véase, pues, como una vez más ha procedido muy discretamente nuestra Diputación, no por temor de conflicto alguno, sino por haber visto y evitado las dificultades que en quienes han de convenir en las condiciones de un contrato, cuando no se encuentran presentes y han de hacer o por escrito. El acto suscrito por tan autorizadas personas, es un nuevo y solemne reconocimiento de la ley paccionada de 1841.

Los que deseamos la paz más completa, esa paz que solo se obtiene por el concurso armónico de los elementos económicos, sociales, morales y políticos, nos complacemos en tributar nuestros aplausos a quienes hoy como siempre acreditan eocentemente que son dignos de la confianza con que les honra el país.

JUAN CANCIO MENA.

El Jubileo de la Inmaculada

En la circular de que ayer reprodujimos varios párrafos, el Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis dice también lo siguiente:

«Nos, en virtud de las facultades que en dicho documento comunica Su Santidad a los ordinarios: Lo Determinamos los meses de Septiembre, Octubre y Noviembre epítopos para ganar el Jubileo, comenzando desde el 5 de Diciembre en que se completan los tres meses, habiéndose de hacer dentro de ellos todas las obras requeridas por el Papa para lucrar el Jubileo, con todas sus gracias y privilegios; 2.º En Pamplona, para toda la población, ateniéndonos a las palabras de la Bula y con el fin de que se aumente la devoción con el pequeño sacrificio que haya que hacer para ello, designamos la iglesia Catedral para hacer las tres visitas oratorias en la Enciclopedia, que podrán hacerse, aunque Nos deseamos que se hagan en la comunidad para dar más realce al Jubileo y excitar más la devoción de los que las hagan, y de los que las vean. Las monjas de clausura podrán lucrarle en sus iglesias y oratorios, sujetándose en lo demás a lo prescrito por el Papa. Las demás religiosas deberán visitar la iglesia Catedral; 3.º Quedan designadas todas las iglesias parroquiales, fuera de Pamplona, para poder ganar en ellas el Jubileo, así como aquellas iglesias de anexo en que se celebre misa. Las religiosas se atenderán a lo dicho en el número 2.º»

Cuestiones médicas

AL SEÑOR VIETA

Continuando mi contestación a su artículo, entraré hoy de lleno en el fondo del asunto, procurando rebatir los argumentos con que cree haber puesto una pica en Flandes; tarea en verdad facilísima pues le acontece en esto, señor Vieta, lo que a todo el que se empeña en defender lo indefendible; se ha constituido usted en abogado de mala causa, siendo el resultado para usted un desastre, como se lo probaré.

Empieza usted censurando que esta cuestión no le ventile en la prensa profesional como si nada tendría que ver con la sociedad en general; y creyendo yo precisamente todo lo contrario, juzgando que interesa tanto a los pueblos como a los profesores, entendiéndolo que en el asunto debe formarse opinión y para ello oír la de ambas partes a quienes afecta, de aquí que sin tapujos ni a escondidas sino con luz plena y para conocimiento de todos haya planteado el asunto. Pero es el caso señor Vieta, que después de imputarme esto como grave falta, unos párrafos más adelante escribe usted lo que textualmente copio «... habiendo cumplido dicho Congreso su misión al lograr que el estudio de la organización sanitaria saliera de los médicos y periódicos científicos y entrara en los asuntos

generales de que se ocupa todo hombre culto, y fuera uno de los temas de los periódicos políticos; pareceme señor Vieta, que contradicción más grande entre su censura y lo copiado no es posible buscarla, y que usted mismo se encargó de darme la razón por el hecho de llevar el asunto al campo y prensa general.

Sigamos el examen, que le aseguro resultará verdaderamente peregrino, y paso al estudio de la cuestión por su aspecto puramente legal. Más antes fijemos bien los términos de lo que discutimos que es, no la bondad y conveniencia de la constitución de un cuerpo de Sanidad civil bien organizado, sino si es ó no legal y justo que los contratos limitados de los contratos actuales sean a partir de la promulgación de la Instrucción, modificados en sentido ilimitado; usted sostiene que sí y yo que no; analizaré sus argumentos.

De principio por no conceder el valor que usted señor Vieta concede a la opinión de los respetables personas que cita, pues aún reconociéndolas gustos como autoridad, siempre resultan opiniones particulares a las que se puede oponer el modo de ver contrario de muchos médicos, abogados, periódicos profesionales de Madrid y provincias y hasta del Consejo de Estado y la Dirección de Administración que informan en sentido desfavorable a la Instrucción é interpretación violenta que les titulares la quieren dar. Ver pues, señor Vieta, como a unas autoridades se puedan oponer otras no menos respetables y por tanto su argumento en este sentido carece de todo valor.

Entre de lleno en el aspecto legal y descartando cuanto por dar latitud y experiencia a su escrito dice, refiriéndose a disposiciones antiguas y ya derogadas estudiadas lo que previenen las hoy vigentes, empezando por la Ley de Sanidad del año 55; y copiando el mismo escrito de usted lo vuelvo en contra para sus rasalmientos solo perjudicial a las ideas que sustentas; dice en efecto «no podrán ser anuladas las escrituras... sin mutuo convenio de facultativos y municipales etc.» de modo señor Vieta, que las escrituras no podrán ser anuladas; pero aquí resulta que las actuales tienen duración limitada legalmente establecida por los dos partes contratantes, y cuando termina el tiempo por que fueron estipulados dejan de existir sin que nadie los anule; una cosa es anulación extemporánea y otra terminación de contrato; lo último es indiscutible que debe respetarse, lo primero es lo que no puede hacerse si no es mediante expediente ó por convenio mutuo de ambas partes contratantes; y esto es lo lógico, pero resulta que según el criterio del señor Vieta se deben anular, porque modifican las escrituras en cosa tan fundamental como el tiempo de duración en su anulación, queriendo además que una parte de las partes contratantes, que prorrumpen; error grande señor Vieta y cosa además prohibida por el mismo artículo de la Ley de Sanidad que usted cita como argumento en contra mía, y que como usted y todo el mundo puede apreciar es por el contrario la confirmación legal de mi criterio.

Busca luego apoyo a sus ideas el señor Vieta en el reglamento del año 91, y resulta que el mismo artículo que cita se revuelve contra él según podemos apreciar el hecho de la terminación del contrato... no determina la vacante de dicho cargo en el caso de que por ambos contratantes se acuerde la renovación: lo entiendo usted bien señor Vieta? la renovación solo si lo acuerdan ambas partes contratantes; ¿estamos aquí en ese caso? seguramente que no, para muchos municipios que no quieren renovar; y sin embargo usted y los que como usted piensan no solo intentan eso sino hacer los contratos vitales por imposición autoritaria.

Después de este análisis de las citas legales de su artículo no comprendo señor Vieta cómo, precedidos de golpes de bombo y platillos, da la prensa unos argumentos que son precisamente la más perfecta refutación de sus ideas; nada pues ha probado usted en su escrito, ó mejor dicho, ha probado usted perfectamente lo contrario de lo que se proporcó.

Mañana continuaré mi ratificación. A. MUÑOZ.

PERALTA

Seguimos con el mismo tiempo de calor. Anoche cayeron unas gotas de agua, efecto de un nubido, pero hoy el calor es abrasador.

La bella Adelanta mucho, dejando bastante que desear, pues la mayor parte de los jornaleros apenas si cogen trigo para pagar las rentas de las tierras, esperando un año muy malo y sin trabajo.

Los valencianos están haciendo la ciruela claudia a una peseta arroba, elegida en los árboles.

La hermosa Margarita se ruborizó, y dirigió una mirada a la señora Dor.

—Al fin se ha realizado ese deseo, señor Vendale, dijo la joven. Supongo que ahora no nos separaremos de nuevo.

—Creo que no... Así al menos me lo hace esperar la extraña coincidencia que nos ha vuelto a reunir.

—¿Qué coincidencia es esa?

—Esta sencilla muestra de curiosidad encantó a Jorge; pero al mismo tiempo notó que Margarita dirigió otra furtiva mirada a la señora Dor, y experimentando cierta inquietud, se puso a observar a la buena señora.

—La casualidad, dijo, ha querido que yo me asocié a una casa de comercio de Londres, a la que ha sido hoy mismo recomendado el señor Obenreizer por una casa de comercio de Suiza, con la que sostenemos asiduas relaciones mercantiles. ¿No le ha hablado a usted de esto su señor tío?

—No por cierto, exclamó Obenreizer terciando en la conversación. El mundo es tan pequeño y tan monótono, que es una obra de caridad proporcionar sorpresas a las gentes. En efecto, querida sobrinita; lo que indica el señor Vendale, es la pura verdad. A pesar de pertenecer a una familia distinguida, no ha desdenado la profesión comercial, y hoy es un comerciante como nosotros, que procedemos de la clase más humilde. Celebremos su resolución, porque hombres como nuestro amigo no pueden menos de ennoblecer al comercio. La causa

Se ha empezado a quitar el entarimado del templo de la iglesia para volver a entarimarlo de nuevo.

El correspondiente.

8 Agosto.

LA "GACETA"

Contiene la de ayer, entre otras disposiciones, una Real orden sobre colegiación de los agentes de negocios; el Real decreto sobre asimilaciones en la carrera judicial; otra por la que se autoriza al director general del Timbre para que, previos los requisitos necesarios, conceda los concertos de que trata el art. 25 de la ley de presupuestos y solicite las Empresas periodísticas para el pago del timbre de circulación de los ejemplares que remitan desde el punto de su domicilio a otras poblaciones del reino, siempre que el precio que correspondiera por cada concierto no exceda de la cantidad de 100 pesetas al año.

También se publican en el mismo periódico oficial la ley de ferrocarriles secundarios, otra sobre camiones vehiculares, otra modificando el art. 29 de la ley de expropiación forzosa, un Real decreto por el que se suprimen en los Institutos generales y técnicos los estudios elementales de Agricultura y un Real decreto por el que se dispone que antes de expedirse el título de agente de cambio y Bolsa de la plaza de Madrid se haga constar por certificados de la Junta sindical que el recurrente ha sufrido examen de aptitud y que el Colegio está constituido por lo menos de 60 agentes.

4 de Agosto de 1903

Hincamos ante todo la rodilla, para elevar humilde, pero fervorosa oración al Omnipotente. La fecha que nos recuerda la exaltación a la Silla de San Pedro, del gran Pontífice que hoy dirige los destinos de la Iglesia, nos trae a la memoria el fúnebre momento en que la muerte inexorable cortó el hilo de la existencia de la figura más gigantesca del pasado siglo; del que, ocupando el lugar que con su muerte dejó vacante el gran Pontífice de la Inmaculada, supo conquistarse con su poética admiración y admirada por tirios y troyanos, el honorífico título de Papa de los obreros.

¿Terminasteis vuestra oración? Pues dejad a León descansar en su sepulcro, y dirigid hacia Pío vuestra mirada. Recordad aquel momento solemne, grandioso, sublime, para cuya descripción es tan inútil la pluma de Cervantes y Granada, como el pincel de Velázquez y Marillo; recordad aquel instante en que, arrancando ¡vaya! entusiasmas, frentíficos, ensordecedores de la inmensa ola de gente que le escuchaba, se dibujó en uno de los balcones del Vaticano la silueta del venerable Oamarringo, que prorrumpió:

Recordad al mismo tiempo, señores, que eligieron, y aun, si queréis, las que precedieron a la que mi toca pluma os acaba de bosquejar. Indudablemente, apenas se os recuerda el momento en que el mundo entero e inció el nombre del nuevo Pastor de la Iglesia, pasarán por vuestra imaginación, desde los instantes en que comenzaron los trabajos para sustituir a León XIII hasta que, por último, terminada la inquietud, finé ya olvidándose la impropia y delatada labor que pasó sobre los Cardenales, y las cosas volvieron a su ser.

¡Un año! ¿Qué pensamientos agitarán el corazón de Pío X si recordará cómo le llenará de tristezas, aunque no del ramolimiento que aleja el cumplimiento del deber, el triste fin de su primero de Pontificado! ¿Verse obligado a romper sus relaciones con el Gobierno de una nación a la que quiere con delirio!

Sanido en estos tristes pensamientos, encarecido, despedido del reino de que tan injustamente le despojaron, sostenido por la esperanza de que se acuerquen más felices tiempos para la Iglesia que Dios le ha confiado, allí le tenéis, conservando la sencillez que le caracterizaba cuando era el Párroco Giuseppe Sarto.

Pero esa sublime sencillez no es ostentado para que, mirando desde su elevado asiento a los enemigos de la Esposa del Cordero, y dirigiéndoles una mirada de compasión, levante su voz con energía para recordarlos que es el sucesor de aquel Pedro que oyó de los divinos labios de Jesús la promesa consoladora de que la Iglesia, ingente roca azotada por olas formidables, elevará triunfante su bandera sobre sus innumerables enemigos. Et portae inferi non prevalebunt adversus eam.

C. ASTIZ Y ECHEVERRÍA.

DIARIO MILITAR

En la propuesta de este mes ascienden: Escala activa.—A coronel los tenientes coronales: don Rafael Jácome Pol y don Carlos de La Chapelle Aguilár.

A teniente coronel los comandantes: don Francisco Montaña Rodríguez, don Fructuoso Barto-

de que esté tan mal mirado, señor Vendale, es que, por rega general, sólo se dedican a él gentes de poco más ó menos. Sin ir más lejos, el padre de la señorita Margarita, mi hermano mayor, y que si viviera más doblaría la edad; partió de nuestras montañas envuelto en harapos, descalzo, y consideró como una fortuna que le admitieran en una posada y le dieran de comer con los perros y las mulas. Allí desempeñó las funciones de mozo de cuadras, y fué secendiendo poco a poco hasta llegar a guisadero. Entonces me llamé a su lado y me puse de aprendiz en casa de un famoso relojero. Se había casado, y su mujer murió al nacer Margarita. Él falló también poco después. Mi sobrinita era una pequeñuela, y su padre, me la confió, nombrándome su tutor, a pesar de mis pocos años. Ya lo va usted, señor Vendale; tanto ella como yo hemos sido aldeanos oscuros y miserables... lo mismo que todos los suizos que hoy pueblan en Londres el barrio de Sho Square.

A sus últimas palabras siguió una carcajada y el indispensable golpecito en el hombro de su joven amigo.

—Comprende usted ahora, añadió, después de lo que acabo de revelar, el placer que nos causa ver ingresar en el comercio a personas de alurnia como usted?

—Yo pienso de distinto modo, dijo Margarita poniéndose muy encendida. En mi opinión, el comercio no se deshonra porque lo ejerzan personas de humilde cuna como nosotros.

lomé y Cámara, don Ruperto Errals Herráiz don José Fernández Geliño Ortega y don Indalecio Lopez Osar Gomez.

A comandante los capitanes: don Antonio Larre Figueras, don Juan Alcalde Carramifane, don Florencio Negues y Lámtara, don Cecilio Martínez Forcada, don Andrés Catalá Flinix y don Matías Carrasco Villajos.

A capitan los primeros tenientes: don Marcos Basón Esaban, don José Fernández Macapilre, don Santiago Otero Bariquas, don Orsuelo Morcho Arregui, don Domingo Colorado Carlos, don José Mantilla é Irure, don Juan Coll Fuster, don Claudio Temprano Domingo, don Arturo Perez Loureiro, don Juan Isardó Garay y don Antonio de la Encosura Fuertes.

Escala de reserva.—A teniente coronel el comandante: don Matías Nafes Diz.

A comandante el capitán: don Veremundo Alvarez Vergara.

A capitan los primeros tenientes: don Jesús Sanchez Torres y don Antolin Perez Fuentes.

A primeros tenientes los segundos: don Juan González Sanjurjo, don Joaquín Minué Rovira y don B. Ido Domingo Darán.

Estado Mayor de Plasas: No hay ascensos en esta mes.

Del extranjero

Efectos del alcoholismo

Paris.—Según comunican de Dijón un individuo llamado Preret, acoholizado, ha cometido un crimen espantoso en un ataque de exajeración mental producto del alcoholismo.

Preret mató a puñaladas a su esposa. Una de las cuchilladas le atravesó el corazón. El crimen fué cometido delante de tres hijos suyos de seis años, cuatro años y seis meses.

Una vez cometido este crimen el alcoholizado se arrojó al canal del centro pareciendo ahogado.

Trágico incidente de automovil

Boston.—Tres automovilistas quisieron llevar a cabo un viaje en compañía con el tren por un camino paralelo y muy próximo a la vía férrea.

Al atravesar un paso a nivel el automovil quedó hecho pedazos pues se precipitó el tren sobre él sin que pudieran darse cuenta los automovilistas pereciendo los tres, que quedaron completamente despedazados.

En el tren iba una hermana de uno de los automovilistas.

Reunión de nihilistas

Ginebra.—En una fiesta de carácter socialista se celebró una reunión permanente que trató de la cuestión de la Pieve.

Asignatura suprimida

Se ha dispuesto por el ministerio de Agricultura la supresión, a partir del próximo curso de 1904 1905 en los Institutos generales y técnicos, de los estudios elementales de agricultura.

Las asignaturas cursadas y aprobadas por sus alumnos de todas clases hasta el presente curso inclusive, que sean comunes al bachillerato, les serán reconocidas con validez académica para este grado.

Quisicosas

(ABAJO LA CARNE) Dices que el diablo, cuando no tiene otro quehacer, con el rabo caza moscas. Algo por el estilo debe de ocurrirle a algunos sabios... que en el mundo son. Porque, según Her-Be, el ameno cronista del Imparcial, unos cuantos ilustres de Francia y de Alemania, de Turquia y de Abisinia acaban de descubrir que allí donde se consume mucha carne, son muy frecuentes los casos de apendicitis.

Un tal Lucas Champomriere, profesor en Paris, es, según parece, el primero que ha denunciado el fenómeno. ¡Mire usted que llamarse Lucas y venirnos con esas bromitas! ¡Pa mi que nieva!, como dicen en el Padrino del nene; vamos, que no, que todo eso no es más que una tomadura de cabello de don Lucas; porque la cosa está a la vista de todo el mundo ¡quiera come carne en España? A ver, que alicé el dedo ese hombre feliz, ese hombre sin par, ese hombre non. No hace todavía quince días ¡eh! una estadística comparativa de España... y del resto del planeta; en ella constaba que, por cada cien kilos de carne que consumimos en España, se consumen en las demás naciones de Europa

—Poco a poco, señorita sobrinita...; hay que ser fríos; y me pareo; que te expresas así porque habitas en la aristocrática Inglaterra.

—Por mi parte, dijo la joven, estoy muy satisfecha de haber nacido en Suiza, y considero como una honra ser hija de un montañés.

En su actitud se veía el deseo de poner término a aquél ridículo asunto de conversación. Vendale manifestó que opinaba del mismo modo que Margarita, y dejó pes-r sin correctivo los sarcasmos de Obenreizer.

Entretanto notó que la señora Dor, que permanecía tranquila cuando él hablaba con la joven, al perorar Obenreizer se entregaba con verdadero frenesí a la limpieza de los guantes; y avanzando en sus observaciones, comprendió, por el tono con que Margarita hablaba a su tutor, que sentía había é una sorda indignación, un tanto contenida, sin embargo, por el temor.

Obenreizer no se acozaba a ella; casi siempre la llamaba señorita y la trataba ceremoniosamente, conducta que revelaba un fondo de ironía en él. Vendale comprendió que su amigo era un burlón escéptico, y se explicó su carácter, que hasta entonces no había podido explicarse.

Del mismo modo presentió que Margarita era una especie de prisionera en aquella casa. Por lo menos su voluntad no era libre, y aun cuando su natural energía resistiese a sus dos carceleros, se adivinaba que no

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 12

Margarita

—(—)

complete, desde los pies a la cabeza. Su espalda parecía un almohadón; sus respetables piernas recordaban las cortaduras de las montañas.

Llevaba al cuello un pañuelo de tres picos de terciopelo verde, que contenía como le era posible la riqueza de su exuberante naturaleza; lucía grandes pendientes de doblé, y cubría su cabeza con una papalina de gasa negra.

—Margarita, dijo Obenreizer; recuerdas a este caballero?

—Ya lo creo contentó levantándose algo turbada: ¿no he de recordarle? Es el señor Vendale.

—En efecto, es el mismo, añadió Obenreizer con acento seco. Permítame usted, señor Vendale, que le presente también a la señora Dor.

La matrons, que maquinalmente se puso uno de los guantes que limpiaba, se incorporó, miró al recién llegado, se dejó caer

unos dos mil ó dos mil quinientos. De América no hay para que hablar.

Todos sabemos que allí son carnívoros per se y per accidens. De modo que una de esas...

El caldo de carne es una pócima tóxica y nauseabunda proclamaron á gritos limpios los sabios reunidos no se si en Frankfurt ó en Belchite.

La carne nos impulsa al crimen... dice el doctor Lombroso...

Si hay para ahogarlos porque mire usted que ir un verano... ó un otoño ó un invierno por las campiñas...

Ya el Koran, el libro sagrado de los musulmanes había prohibido en absoluto el uso de la carne de cerdo... y de carda, me figuro yo, pero, vamos, nos dejaba á los mortales el recurso del buey y del carnero...

Uno que veranea en Gildz.

Contra la tuberculosis

La reunión de ayer

Convocada por su presidente el alcalde interno de esta ciudad, don Daniel Irujo, celebró ayer sesión el comité provincial antituberculoso de la provincia.

El acto se verificó en la sala de sesiones del Ayuntamiento, comenzando á las cinco y media y durando una hora.

Asistieron, además del señor Irujo y del secretario de la junta señor Huder, el vicepresidente don Tiso Larequi, Dean, y los vocales señores García Echarri, González (párroco de San Saturnino), Valdés, Garmentia, Espinosa, Oasalo, Valencia, Negrillos, de Santos, Delgado, García y el representante de El Eco de Navarra.

Los señores Jimeno, Ansoleaga y Arzoz participaron que les era imposible asistir.

El señor Irujo manifestó que el objeto de la reunión era cumplir lo dispuesto acerca de los preliminares de la campaña antituberculosa para la cual se había dado el primer paso constituyendo la junta ó comité provisional de la provincia.

A propuesta del mismo presidente, aceptada por todos los señores reunidos, el secretario, Sr. Huder, leyó el acta de la reunión celebrada en el palacio provincial el día 22 de Julio, y después las instrucciones recibidas de la junta central antituberculosa constituida en Madrid, conviniendo todos en que, en vista de esas instrucciones, procedía, primera y únicamente por el momento nombrar las comisiones en que había de dividirse el comité provisional.

En el escrito de la Junta central consta que esta se ha dividido en 14 comisiones, y que las esenciales, en que deben dividirse las juntas provinciales son ocho, las que mencionaremos luego.

Para esa tarea el presidente y el secretario susodichos tenían preparado, como base, un proyecto del cual se dió lectura; y aceptado con algunas variantes que parecieron oportunas, quedaron nombradas las comisiones en esta forma:

Comisión de propaganda.—Presidente el M. I. Sr. Dean, don Tirso Larequi; vocal el director de El Eco de Navarra, y secretario el Dr. D. Manuel Jimeno.

Comisión de estatutos.—Presidente D. Joaquín García y Echarri; vocal don Joaquín Rajal, coronel del regimiento de la Constitución; y secretario el Dr. D. Juan Valdés.

Comisión de Hacienda y recursos.—Presidente don Francisco González, párroco de San Saturnino, vocal don José Oasalo y secretario don Javier Valencia.

Comisión de higiene pública antituberculosa.—La constituirán todos los señores de la junta ó comité, siendo presidente el Dean señor Larequi, y secretario el doctor Jimeno.

Comisión de investigación clínica.—Presidente don Tomás Garmentia; vocales don Manuel Negrillos y don Gregorio Arzoz, y secretario don Victorino Delgado, médico militar.

Comisión de dispensarios.—Presidente don Florencio de Ansoleaga; vocal don Joaquín Rajal, y secretario don Victorino Delgado.

Comisión de Estadística.—Presidente don Joaquín García Echarri; vocal don Manuel Negrillos, y secretario don Antonio de Santos, médico militar.

A continuación se trató de cuándo debería procederse á la constitución de la junta definitiva, acordando aplazar esta constitución para cuando se reciban los estatutos que la junta central tiene en prensa, y los estudie la comisión del ramo, que fijará la forma en que han de aplicarse en esta provincia.

Así mismo se acordó que cada comisión comenzará á realizar sus funciones, una vez que se vea cuáles se le asignan en los repartidos estatutos.

Y para activar los trabajos, en caso de que proceda otra cosa, se convino en que el secretario señor Huder, consulte sobre ambos puntos con el secretario de la junta central.

Después se expusieron observaciones sobre distintos puntos y se dió por terminada la sesión sin adoptar otros acuerdos.

De Mendaza

Por una de esas casualidades muy frecuentes en la vida, heme aquí, en este pueblo, disfrutando del ambiente purísimo que se respira en estos montañas, como brisas saludables de un cielo azul que al desmenuzarse suavemente, despiden ráfagas que confortan la naturaleza y hacen de este valle un país higiénico y riguroso.

fiestas tradicionales de este pintoresco pueblo que actualmente se celebran en honor de su patrón San Félix y con tal motivo escribo esta información á El Eco, puesto que sé tiene este diario, distinguidos inscriptores en el pueblo que verán con gusto el que en las columnas de la prensa, aparezcan reseñadas sus populosas fiestas.

Ayer dieron principio con la pompa y solemnidad propia y peculiar del carácter de estos pueblos, dando comienzo por lo que es más en estos casos, por una misa solemne que se celebró á las diez, amenizada por una pequeña música de cuerda acompañada de clarinete, poniendo de manifiesto los ejecutantes que no en vano lleva Navarra por todos los ámbitos del mundo el timbre glorioso del campeonato en el divino arte.

Confiado el encargo de hacer el panegírico del esclarecido Santo, al joven é ilustrado párroco de Mués, don Mariano Peña, ocupó la cátedra sagrada y con sencillez y elocuencia admirables, pronunció un sermón que por sí solo bastaría para conquistarle justamente la fama de gran orador. En un exordio lleno de unción expuso á la consideración del numeroso auditorio que con avidez le escuchaba, las luchas continuas del cristianismo con sus enemigos, durante diez y nueve siglos, para deducir después de narrada extensamente la vida del Santo mártir, que este con sus virtudes, sus persecuciones y sus tormentos, había sido uno de los héroes en la defensa de nuestra sacrosanta religión, y uno de los que más perseveraron con sus doctrinas y ejemplos, á los triunfos de la iglesia, exhortando en conclusión á los fieles, á que imitaran al gran Santo para ser todos dignos soldados de Jesucristo. Dióse á continuación á adorar á los concurrentes la reliquia del Santo según costumbre y con este acto terminó tan solemne festividad religiosa.

Las festividades cívicas transcurren alegres y tranquilas, hermanadas todas en una misma satisfacción, en la del deber cumplido, en la de estar todos convertidos de que satisfacen en cuanto les sea posible los de su anciano y virtuoso párroco don Manuel Gorria, santo varón, que desde hace 46 años, rige los destinos espirituales de este pueblo con un celo incansable y con una de fe ostración evidente de que sus plausibles ejemplos, son el mejor testimonio para conseguir la paz y la tranquilidad entre sus feligreses.

La concurrencia de forasteros es verdaderamente extraordinaria, si se tiene en cuenta la época actual de recolección de los pueblos comarcanos abandonan sus cotidianas tareas para asistir á estas cultísimas fiestas. Entre esa concurrencia, he visto á distinguidas damas y elegantes señoritas de Mendavia y otros puntos, siendo indudable que la santidad tan grande de forasteros, se debe en su mayor parte á la amabilidad de los vecinos, entre los que merece especial mención los señores de Zúñiga, dos familias respetables y hacendadas de este pueblo, amables y de carácter franco, que con la estabilidad que les caracteriza, no cesan en obsesionar á sus huéspedes; en estos pueblos son así, sencillos y de corazón noble y generoso.

A título de información hago constar que en este valle se hallan actualmente en el apogeo de la trilla, siendo esta de regulares rendimientos. Las viñas en completa decadencia, como nuestro teatro de que nos hablaba Garcilaso en sus «Notas teatrales» de anteaer.

2 Agosto 1904.

F. MARQUETA.

GACETILLAS

La calle de Lindachiquía se encuentra en el mismo estado que la de Descalzos por lo que á limpieza se refiere. Dias pasados llamáramos la atención de los encargados de la limpieza pública y de los vecinos de la calle de los Descalzos acerca del olvido en que tenían aquella vía, antes intransitable por cuestión del adquinado y porquería, hoy intransitable también, á pesar del arrajo, por razón de la basura despararrada en ella.

Lo mismo, pues, decimos de la calle de Lindachiquía que á determinadas horas del día está convertida en escombrera.

¿No habrá medio de que por los vecinos y los encargados de la limpieza se cumplan los preceptos de la higiene pública?

Por Real orden del ministerio de Agricultura se concede á los peritos agrícolas y á los alumnos que hayan cursado en las escuelas provinciales de Agricultura las signaturas de Topografía y Nociones de Economía rural, la facultad de desempeñar el cargo de peritos medidores, siendo válidos sus dictámenes con tal que se refieran á fincas rústicas cuya área no pase de 30 hectáreas.

Para que tengan validez legal los títulos de los citados funcionarios se requerirá, como requisito indispensable, que se hallen revisados por la Dirección general del ramo.

A consecuencia de un ataque se encuentra en estado muy grave, hasta el extremo de haberse hecho necesaria la administración de la Santa Unción, nuestro amigo el conocido industrial don Eduardo Maisonnave.

Que Dios de al enfermo lo que más le convenga.

En el palacio episcopal se ha recibido un edicto, convocando á oposiciones para proveer un Beneficio vacante en la catedral de Santiago de Compostela.

El agraciado, además de las obligaciones comunes á las de su clase, estará encargado de la Biblioteca de aquella Santa Iglesia Metropolitana.

El plazo para presentar instancias solicitando tomar parte en las oposiciones, es de 30 dias, y finalizará el día 27 del actual.

Los exámenes de ingreso en la Escuela especial de Veterinaria de Zaragoza se verificarán en la segunda quincena del mes de Septiembre, y los aspirantes deberán solicitarlo en la segunda quincena de este mes.

El movimiento habido en la caja rural de Oite durante el próximo pasado mes de Julio, ha sido el de 50 imposiciones realizadas por 996'05 pesetas y por redención de préstamos 335.

Ha salido para Estella donde pasará una temporada nuestro estimado amigo don Alejandro García.

El gobierno francés ha conferido el grado de oficial de la Legión de Honor á nuestro querido amigo y correspondiente en la corte don Francisco Peris Mencheta, á quien de todas veras felicitamos por tan honrosa distinción.

Varios vecinos de la calle del Mediodía han dirigido una instancia al Ayuntamiento preguntando si son vecinos

de Pamplona y en caso afirmativo si deben contribuir á las cargas de la ciudad.

¿Qué se propondrán los apreciables vecinos del arrabal?

La comisión municipal de Gobierno presentará hoy á la aprobación del Ayuntamiento los planos y presupuestos del matadero general y ferial de ganados de cordera, que se piensa construir en las inmediaciones del portal de Taconera.

En el «Boletín Oficial» de ayer se publican las disposiciones dictadas por el Gobierno y dirigidas á los gobernadores de provincias para la autorización de espectáculos, en vista de los sucesos ocurrido en San Sebastian últimamente.

Por real decreto se ha declarado que no ha debido suscitarse la competencia entablada entre el gobernador civil de Navarra y el señor Juez de instrucción de Aoz sobre supuesta falta cometida en la noche del 25 de Enero por varios jóvenes de aquella villa, por la que fueron detenidos y encarcelados.

La Federación Obrera ha solicitado de la Alcaldía uno de los locales del Vencino para celebrar una reunión el sábado próximo á las ocho y media de la noche.

El presidente de la Sociedad Vasco Española «Laurak-Bats», establecida en Buenos Aires, ha escrito una afectuosa y atenta carta al presidente del Orfeón Pamplonés felicitando al Orfeón por el triunfo alcanzado en el concurso de orfeones de Burdeos celebrado últimamente.

Comunican de Sorlada que en el camino de esta villa á Acedo sostuvieron anteayer una reyerta dos individuos llamados Faustino Busto Lázaro, de 20 años, y Rudesindo Gomez Ortigosa, de 24.

De las palabras pasaron á los hechos y esgrimiendo cada uno una navaja se dieron mutuamente de puñaladas.

Faustino Busto quedó muerto en el acto á consecuencia de 15 puñaladas.

El matador Rudesindo Gomez resultó también con una herida en la paletilla izquierda de pronóstico gravísimo.

El herido ha quedado á disposición del juzgado que practica diligencias con motivo de este suceso.

Parece que las causas de la riña han sido antiguos resentimientos de familia.

Ha sido detenido por orden del juzgado un hermano de Rudesindo, llamado Florencio.

La incultura entre los muchachos de ocho á dieciséis años de edad, va tomando tal incremento en Pamplona que se imponen medidas de rigor por parte de las autoridades, ya que en muchos casos las reprensiones de los padres ó encargados no producen fruto alguno, para reprimir los excesos de los pequeños matones.

Los que todos los dias desfilamos por la Alcaldía, somos testigos de narraciones que corroboran el relajamiento que se va apoderando poco á poco en las costumbres de los muchachos, mal que es necesario extirpar en absoluto ó por lo menos aminorarlo en todo lo que se pueda.

¿No quisiera vermos á padres honrados acudir en queja al señor Alcalde contra sus hijos, y los mismos padres pedir por favor castigos para aquellos.

El alcalde viene á ser en todos los casos el paño de lágrimas de los padres que sufren la degradación de un hijo extraviado.

Por esas calles andan rebriñando como potros sin domar, un buen número de juvenzuelos que cual huracan deshecho, rompen y destroran cuantos objetos encuentran al paso, blasfeman y disparatan, insultan y se mofan de las personas que por su ancianidad ó por ser señoras no pueden castigar como se merecen, sus tropelías.

Anteaer, uno de estos rapazuelos apedreó á unas mujeres, otro manchó con una frase indecente las listas puestas por una respetable familia en el portal de su casa con motivo de la enfermedad que sufre un individuo de la misma, y otro zuló arremetió contra unas niñas á las que intentó destruir los sombreros.

Para que la incultura no progrese, celebráramos muy de veras que las autoridades civil y local emprendieran una saludable campaña.

El Ayuntamiento de Tudela ha interpuesto, ante este tribunal de lo contencioso administrativo, un recurso contra la resolución de la Diputación, de 28 de Abril último, que decretó improcedente la multa de diez pesetas impuesta por el Alcalde de Tudela á don José María Signes, vecino de Cintrunéigo.

Para enterarles de un asunto que les interesa se servirán presentarse en el negociado de estadística del Ayuntamiento Agustín Iglesias Santos y doña Micaela Sillero.

Ha sido ascendido á la categoría de magistrado de Audiencia territorial, el secretario de Gobierno que fué de esta Audiencia, don Juan Antonio Calvo y Andrés.

Le felicitamos.

En la sesión que celebre esta tarde la corporación municipal, se presentarán á la aprobación las liquidaciones de las corridas de toros últimamente verificadas. El beneficio obtenido ha sido de 12.454'02 pesetas.

Por don José Bueno y Vergara de esta ciudad, se ha presentado un recurso contencioso-administrativo contra el acuerdo dictado por la Diputación en 30 de Junio último confirmando el tomado por el Ayuntamiento de la cendea de Oiza que negó á dicho señor el derecho al percibo de los sueldos de secretario de dicho Ayuntamiento.

Hoy salen para San Sebastian, donde pasarán el verano, el catedrático de este Instituto don Manuel Miranda y su distinguida esposa.

Desémosles feliz viaje.

El gobernador civil interino ha autorizado al alcalde de Los-arcos para que puedan darse en aquella villa tres corridas de vaquillas emboladas los dias 16, 17 y 18 de este mes.

Va pasando el tiempo sin que la Compañía del Norte acceda á la justa petición que le fué hecha por la Cámara de Comercio sobre implantación de una tarifa

de precios reducidos para los viajes que se realicen dentro de la provincia.

Hora es ya de que la Compañía resuelva el caso, á no ser que esté esperando que trascurra la temporada de verano, que es en la que podría utilizarse esa tarifa especial.

En el tren de la tarde marchó ayer á Vitoria, donde pasará las fiestas el lado de su distinguida familia, el señor del secretario del gobierno civil don Alvaro de Juana.

Ayer fueron sacrificadas para el abasto público en el matadero: 4 vacas, 7 terneras, 24 carneros, 29 ovejas y 20 corderos.

Boda.—Para el próximo Septiembre está concertada la de dos jóvenes en una villa de Navarra, por la que no á muy larga distancia pasa el tren, y en cuyas cercanías existe un puente que fué pintado en vez de arreglado como es preciso.

Ella, es una distinguida y agraciada señorita modelo de virtudes, que con su agradable trato se capta las simpatías de cuantos tienen el gusto de tratarla.

El, un joven muy galante, de honradez acrisolada, que desempeña un cargo en la actualidad en una importante sociedad de reciente creación.

A su tiempo los nombres.

En la caja agrícola de Tafalla se han realizado en el mes de Julio último 141 imposiciones ordinarias por 632 pesetas y una extraordinaria por 3.000 y 10 devoluciones por 3.607'14.

En 30 de Junio importaba la existencia en cajas 59.561'79 pesetas y 31 de Julio 59 mil 646'65.

Ayer tarde se trasladó á Aoz donde pasará una larga temporada la respetable señora doña Nemesia Aizcorbe, viuda de Lizasoain y sus distinguidas hijas.

Participa el ministro de España en Bogotá el fallecimiento del súbido español don Gregorio Aguilár, de 67 años de edad, legando los bienes que poseía á su hija Dolores Aguilár Ughetti.

Va ganando cada vez más terreno en Valencia la idea de dotar de casas á aquella clase trabajadora.

En la última reunión celebrada por la comisión ejecutiva del Patronato, instituido con dicho objeto, se acordó adquirir nuevos solares y empezar la edificación de 10 casas en la calle del General Pando, que con las seis que se construyen actualmente, más las 14 ya habitadas, completará el número de 30 de que se compondrá la barriada proyectada.

Para facilitar la realización de tan laudatoria idea, dicho Patronato cuenta con el apoyo de elementos muy importantes, tales como la Cámara de Comercio, el Ateneo Mercantil, el Ayuntamiento y otros que le entregan en concepto de subvención ciertas cantidades.

Recientemente por el ministerio de Agricultura se ha expedido una real orden concediéndole al expresado Patronato una subvención de 5.000 pesetas á fin de que concluya el mencionado fin que persigue.

Y en Pamplona cuando se va á hacer algo por el estilo? ¿O es que aquí no son necesarias esas barriadas de casas nuevas, higiénicas y baratas?

Por don Félix Villar se ha solicitado la autorización necesaria para establecer un colegio en Tudela con el nombre del Sagrado Corazón.

Hoy empiezan los conciertos bisemanales en los Jardines de la Taconera, de ocho á diez de la noche. La brillante banda de música del regimiento de Cantabria ejecutará en el de esta noche el siguiente programa:

- Paseo doble «Los chicos de la Escuela.» Polka «Bienvenida» Electra. Overture «Los hijos de la costa.» Polpouiri «Gloria de Andalucía.» Walse «Panorama nacional» Jota final.

Nuestra información

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 3 (8 noche).

El concurso obrero

Hoy ha sido el primer dia oficial de fiestas. Digo oficial porque en realidad no ha habido festejos.

Se ha suprimido la diana y tampoco se ha verificado la inauguración del concurso obrero.

La suspensión de este acto fué acordada anoche, alegando como motivo el no estar ultimada la instalación.

Esto es cierto, pero hay además otro motivo que da á dicho acuerdo el carácter de una medida de alta prudencia, en mi concepto.

Lo que se dice sobre ese motivo, revela un verdadero lío, que no es discreto comunicar en conferencia telefónica, porque se dicen cosas muy serias.

Me limito, por lo tanto á decir que no se sabe cuándo se inaugurará el concurso obrero; que el Sr. Dato irá mañana á San Sebastian para hablar de ello con el Rey y con el señor Maura; que después de eso se señalará el dia para el repetido acto, y que es probable que el Rey venga á presidir la apertura del concurso en vez de la clausura, como se había dispuesto.

Nota teatral

A pesar de lo que se decía ayer tarde, anoche dió función en nuestro teatro la compañía Guerrero Mendoza, poniendo en escena la comedia de Tirso de Molina «El vergonzoso en palacio.»

La ejecución fué como la que presenciaron ustedes hace pocos dias, y el teatro estaba lleno de selecta concurrencia.

Al comenzar la función, se hizo saber al público que la junta de teatros, constituida ayer mismo, había acordado que las señoras y señoritas asistiesen á la representación sin sombrero.

El Apostolado de la Oración

instalado en la iglesia de Santo Domingo, celebrará la función acostumbrada el viernes primero de Agosto, dia 5 del corriente, en la forma siguiente:

Por la mañana, á las siete, habrá misa rezada y comunión.

Á las once, expuesto el Santísimo, se celebrará misa solemne, y á continuación se harán las visitas y preces de costumbre y se reservará.

Por la tarde, á las seis, se expondrá Su Divina Majestad.

Á las siete y media tendrá lugar el ejercicio con visita al Santísimo, sermón, cánticos al Divino Corazón, reserva y Rosario.

Desde la hora de la Exposición del Santísimo por la tarde hasta la del ejercicio verán los socios por coros.

Hay indulgencia plenaria para todos los asociados.

Sastrería la «Perla Vascongada».—Trajes á medidas desde 20 á 100. Calle Zápatería 17, precio fijo, Pamplona, 4 679 11 14 15 21 8-1

La rondalla de Peralta y los cantadores de jota de aquella misma villa salen hoy para Vitoria con objeto de tomar parte en las fiestas que en honor de Nuestra Señora la Blanca celebra aquella capital estos dias.

Tenemos entendido que es la misma rondalla que estuvo en Pamplona durante las fiestas de San Fermín.

El alcalde puso ayer á disposición del gobernador civil á un muchacho de nueve años de edad llamado Julián Valencia y Esparza que se fugó de Peralta del municipio de sus padres.

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pidase memoria y guías. Se remiten gratis. —30

Ayer regresó de Lecároz donde ha pasado unos dias y hoy saldrá para Sangüesa el Obispo dimisionario de Faro (Fiji-pine) señor Ferrerós, de la orden de San Agustín.

Nuestros lectores recordarán que dias pasados dimos cuenta de que el señor Gobernador civil interno había de denegado el permiso solicitado por varios jóvenes de Arguedas para correr vaquillas de muerte, pues bien, ayer conferenció con el señor de Juana el joven arguedano don Antonio Larriote y volvió á suplicarle el permiso, siéndole concedido, segun nos dijo, á condición de que llevaran un director de plaza.

Llamamos la atención de los agricultores sobre el anuncio inserto en la plana «Larraz y Compañía.» (a) 30-6

El arquitecto provincial D. Florencio de Ansoleaga emprendió ayer un viaje de verano, proponiéndose visitar varias poblaciones de Alemania y Austria. Le deseamos una excursión feliz.

Hoy marcharán á San Sebastian, para cumplimentar al Rey en nombre del comité conservador, los señores conde de Guendulain, don Jacinto Miranda y don Ricardo Gastón.

Nervional Mon.—Despierta el apetito, facilita el sueño y la digestión y regulariza el vientre.—Pamplona en todas las farmacias. 40-35 (a)

Correspondencia administrativa

Estella.—D. E. H., recibidas 136 pesetas 20 céntimos.

Villava.—D. S. J., recibidas 31 pesetas 20 céntimos.

Sangüesa.—D. F. O., recibidas 86 pesetas 65 céntimos.

Cascaute.—D. L. M. recibidas 25 pesetas.

Tafalla.—D. V. C., recibida letra de 59 pesetas 85 céntimos.

En vista de esto, algunas que lo llevaban, los dejaron en una dependencia del coliseo, antes de entrar en la sala.

Viaje rápido

La señora D.ª María Guerrero y su esposo el señor Díaz de Mendoza han ido hoy á Bilbao en su automóvil, para ver á sus hijos que están en aquella villa, y ya han regresado para poner hoy en escena el drama de Echeagaray «La desequilibrada.»

La Kermesse

Á las seis de esta tarde se ha verificado la inauguración de la Kermesse á beneficio de la Gota de leche.

El acto ha sido amenizado por la banda municipal y con cohetes.

En seguida las señoras y señoritas han ocupado sus puertas, y ha comenzado la venta de billetes con bastante animación.

Toros

Hoy han llegado los toros de Ales y de Veragua, que han de ser lidiados en las próximas corridas.

Su lámina es para entusiasmar á los aficionados. En su dia veremos sus hechos.

Procedente de Valencia ha llegado el personal de la cuadrilla de «Legatijillo chico.» Este matador llegará mañana.

Los toros han sido desenojonados en la plaza sin ocurrir incidentes en ese acto ni en la conducción.

Animación

Por momentos aumenta la afluencia de forasteros con motivo de las fiestas, y con eso queda dicho que tambien se aumenta la animación.

Entre los forasteros distinguidos que han llegado, están el exgobernador de esta provincia don Sylvador Aragón y su señora.

Mañana llegará el diputado á Cortes por este distrito don José Velasco.

Mañana, probablemente, las bandas recorrerán las calles tocando diana.

Enfermo

El alcalde de esta ciudad don Benito Yera, se halla indispuesto, y con ese motivo se ha encargado de la alcaldía interinamente el teniente de alcalde señor Elio.

Fiesta escolar

Mañana por la tarde se verificará en el salón del Prado la fiesta que anunció, de los niños y niñas que asisten a las escuelas municipales.

Una riña

Ha ocurrido una riña entre dos muchachos por cual había de beber agua antes. Uno de ellos ha inferido al otro una herida en la cabeza con un cuchillo.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 3 (10'10 noche)

Bolsa

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Banco de Vitoria, Construcciones metálicas, papel, etc.

Cambios

Sobre París, cheque a 37.80. Sobre Londres, cheque a 34.85.

Paso a la muerte

El motor eléctrico que salió esta tarde a las dos, de Santuros remolcando una jardinera, al llegar a la de Rivas, de Sestao, arrolló a un hombre, joven de 22 años llamado Jerónimo Vera, natural de Cáceres.

El trágico pasó por encima del desgraciado Vera mutilándole de tal suerte que los intestinos quedaron diseminados por el suelo.

La muerte fué instantánea. Inmediatamente después de ocurrido el suceso se presentaron en el lugar de él buen número de mujeres y niños que se horrorizaban ante el espectáculo que presentaba el hombre desmenuzado de moto tan inhumano.

La indignación que reina es grandísima, tanto que de haber ocurrido el suceso a otra hora, pues a las dos y media de la tarde puede decirse que en Sestao no hay gente, hubiera habido que lamentar algo gordo.

Así y todo nada extraño fuera que ocurriera eso algo, pues repito que los ánimos están muy excitados.

Dos rateros

A primera hora de la mañana fueron detenidos en la plaza del mercado dos sujetos llamados Valentín y Manuel Lopez que robaron un saco de frutas.

Coincidiendo con esto llegaron en segunda un número de forales con objeto de evitar que hubiera alborotos.

También llegó pronto el juzgado que ordenó el levantamiento del cadáver.

Una vez recogido el destrozado cuerpo de Vera los forales se llevaron el carruaje.

Excuso decir a usted que hoy no se habla de otra cosa en Sestao. Cuando el pueblo obrero, que constituye la casi totalidad de esta villa se enteró de lo ocurrido se aumentaron los comentarios y las recriminaciones a empresas y autoridades.

El señor Maura

Procedente de Santander ha llegado hoy al balneario de Carranza el Presidente del Consejo de ministros don Antonio Maura. Le salió a esperar al camino el rico propietario del establecimiento don Ramón Berges, muy amigo del señor Maura.

Ignórase cuando llegará a esta villa, pues se guarda reserva absoluta sobre el particular.

De Roma

Procedente de la ciudad eterna ha llegado hoy a Bilbao el joven y notable pintor don José Chena que volverá a Roma a continuar los estudios a fines de Septiembre.

Por necio

Hoy intentó suicidarse arrojándose a la mar cerca de la isla, un desdichado, pero cayó en unas peñas produciéndose varios magullamientos y heridas.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 3 (10'50 noche)

La firma

El ministro de Estado a puesto hoy a la real firma varios decretos de indultos uno de ellos de pena de muerte en la Audiencia de Zaragoza.

Estado.—Contestando a varias cartas de pésame con motivo del fallecimiento de la reina Isabel.

Guerra.—Varios destinos de coroneles y concesión de varias cruces del mérito militar.

Silvela

Mañana es esperado en esta el señor Silvela que marchará al establecimiento de Aguas Buenas instalado en Francia.

Viajeros

Han llegado a esta el director de «El Liberal» don Miguel Moya y don Luis Csanlejas.

El embajador de Alemania

Ha salido con dirección a Berlín el embajador de Alemania en España. A la estación a bajado a despedirse todo el personal de la embajada y algunos amigos.

Toreros

Procedente de Santander ha llegado el rey de la torería contemporánea, Antonio Fuentes, y de aquí ha salido para Vitoria el diestro Bombita.

Lo que dice Rodríguez Sampedro

El ministro de Estado ha dicho a los periodistas que los asuntos de Marruecos van viento en popa para España.

Esto se comenta de muchos y diversos modos por los pesimistas que creen que en el territorio africano llevamos los españoles la peor parte.

El viaje de Maura

Ha dicho también el señor Rodríguez Sampedro que no sabe cuando llegará el señor Maura.

Parece que se trata de conlitar la llegada del Presidente del Consejo de ministros por el hubiera algún incidente.

Noticias posteriores aseguran que el señor Maura llegará mañana.

Banquete

El sábado a las ocho y media de la noche se celebrará un banquete preparado por el Real Club Náutico en honor del señor Maura

y de los socios de los diferentes Clubs que han asistido a las regatas celebradas últimamente.

Regatas

En la animación de los días anteriores se han celebrado las regatas para el premio de la copa ofrecida por el Club Cantábrico. Han llegado en primer lugar el balandro «Carita 2.ª» y en segundo el «Carita 3.ª».

Tormenta

El señor Orozco ha enviado un aviso anunciando una tormenta próxima.

En casa

Hoy no han salido del palacio de Miramar ni el Rey ni la Reina e Infanta.

Sesiones

Mañana celebrará sesión el Ayuntamiento en segunda convocatoria por no haberse reunido suficiente número de concejales el martes.

Hoy ha celebrado sesión la comisión de festejos presidida por el teniente de alcalde señor Acha para tratar de los detalles últimos de la batalla de flores que se verificará el día 11, por la tarde y de la gira proyectada sobre el río Urumea.

Exposición

El día 30 de este mes se verificará la clausura de la exposición de artes e industrias.

Lo de muñecas

En la exposición de muñecas se están llevando a cabo los trabajos de colocación de las que se han recibido, que forman una bonita y numerosa colección para todos los gustos.

Mañana termina el plazo para la admisión de muñecas y demás donativos.

Música

Desde esta noche la banda municipal tocará en el paseo del Boulevard de ocho y media a once, en vez de hacerlo de nueve a once y media como lo hacía hasta ahora.

La concurrencia al Parque de Alderdi Eder y al Gran Casino es muy numerosa así como la que asiste al boulevard y demás paseos.

El corresponsal.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 3 (6 tarde)

Rusia-Japón

Despachos particulares procedentes de Tokio y Londres dan cuenta de que en Anchel se ha dado un formidable combate en el cual salieron derrotados los rusos.

Los japoneses realizaron un ataque por el Sur y S. O. de Simuthen con dos divisiones compuestas de soldados descansados y con numerosas fuerzas de refresco.

La vanguardia rusa defendió valientemente sus posiciones rechazando a los japoneses que habían embestido con gran fuerza.

Hasta aquí las noticias recibidas directamente del teatro de la guerra.

De Londres comunican que en Anchel fueron derrotados los rusos sufriendo grandes bajas.

Indudablemente el General Kuropatkin confiaba en la suspensión de las operaciones por la proximidad del periodo de las lluvias, pero los caudales continuas y las lluvias no han aparecido y los japoneses han sorprendido a los rusos cuando menos pensaban en un ataque.

San Petersburgo.—En el combate de Anchel, según noticias de Chefú hubo un tiroteo espantoso.

El día primero en cuatro horas hicieron las baterías rusas 2.852 disparos.

El calor era asfixiante durante la batalla.

El general Sakaroff ha teleografiado al gobierno ruso que el combate de Anchel fué formidable.

La vanguardia rusa rechazó a los japoneses con gran valentía.

El generalismo japonés Kuroki ha telegrafado a su gobierno que la victoria de los japoneses en el combate de Anchel fué completísima.

Los japoneses victoriosos cortaron todas las comunicaciones con Mukden, mientras los derrotados se dirigían a refugiarse en Liao Yang, para donde han salido los japoneses provistos de siete baterías de campaña con objeto de atacar este punto.

Según los despachos de origen japonés e inglés los japoneses esperan que se lleve a cabo un nuevo Seden.

El «Standart» publica un despacho de Tokio que da cuenta de un ataque a Port-Arthur bastante importante.

Los japoneses consiguieron abrir una brecha en la plaza. Este ataque ha hecho que se considere como inevitable la rendición de Port-Arthur.

De verano

El ministro plenipotenciario de España en París señor León y Castillo ha salido para Anglés donde pasará el verano.

Después volverá a París para continuar las negociaciones con Mr. Delcassé.

Concurso hípico

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy una R. O. disponiendo las reglas para la celebración del concurso hípico que se verificará en Madrid el día 16, y que será preparatorio del que se va a celebrar en San Sebastian.

El señor Maura

Hablando con el señor subsecretario de Gobernación nos ha dicho que hoy ha marchado de Santander a San Sebastian por ferrocarril el señor Maura.

Información

Se ha abierto una información para averiguar si efectivamente era cierto que en Villanueva de las minas un obrero había sufrido malos tratos.

El resultado ha sido negativo.

Senador agredido

Comunican de Valladolid que en Laseca fué agredido el senador del reino Sr. Vallejo, por un individuo llamado Claudio Moyano.

Entre agresor y agredido se interpuso un hombre, resultando herido. El señor Vallejo ha resultado con el brazo derecho fracturado. El agresor está en libertad bajo fianza.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Item, Price, and Date. Includes Denda perpetua, Denda amortizable, etc.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 3 (11 noche)

Intereses provinciales.—El marqués del Vadillo.

Hoy ha regresado de Soria a donde se trasladó con motivo de la enfermedad de su señora el señor marqués del Vadillo.

El ilustre ministro y diputado a Cortes por esa circunscripción nos ha manifestado que todavía no se llevará a efecto la anunciada combinación diplomática ignorando si será propuesto por el Gobierno para la embajada del Vaticano.

Yo no he dado ningún paso—nos ha dicho el marqués—para el nombramiento. Si el Gobierno me designa aceptará el honoroso cargo.

Hablando de asuntos de Navarra el señor marqués del Vadillo se muestra satisfecho de la fórmula acordada en lo referente a los alcoholes que es la cuestión de mayor importancia para esa provincia.

Los señores Omsa y marqués del Vadillo, este en representación de Navarra, han celebrado una detenida conferencia a última hora de la tarde, habiendo quedado acordada la fórmula que resuelve el conflicto que estaba planteado entre el Estado y Navarra por razón de tributación de los alcoholes.

Del resultado de las negociaciones se muestran muy satisfechos los señores Omsa y marqués del Vadillo.

Movimiento político

Procedente de Valencia ha llegado hoy a Madrid el exministro conservador don Rafael Gasset.

En la estación fué recibido por muchos amigos políticos y particulares que le tributaron una cariñosa bienvenida.

El lunes próximo saldrá el señor Alendalazar para Guernica con objeto de pasar unos días con su familia.

El mismo día regresará de Córdoba el señor Sanchez Guerra encargándose en seguida del ministerio.

El señor Sanchez de Toca marchará a Vergara el día 15 del mes actual.

En el expreso ha marchado hoy a Aguas Buenas el señor Silvela el cual ha sido despedido en la estación por buen número de amigos políticos y particulares.

Notas palatinas

Personas de Palacio creen que la Princesa de Asturias, dará a luz el tercer vástagos en el mes de Octubre.

Con tal motivo a fines de Septiembre se trasladarán los Príncipes a Madrid.

El Príncipe de Asturias anticipará el viaje unos días para tomar parte en las maniobras del arma de Caballería al frente de su brigada.

En la segunda quincena de Septiembre se trasladará el Rey a San Ildefonso haciendo excursiones con la infanta doña María Teresa a Riofrio y Siete Picos.

Se dice así mismo que S. M. la Reina marchará a Viena a fines de Septiembre con objeto de orar sobre la tumba de su madre.

Vuelve a hallarse de la boda de la infanta doña María Teresa con el príncipe Fernando de Baviera.

Disgusto en el Ferrol

Reina bastante entre los operarios de la Maestranza con motivo de la real orden disponiendo que se practique un reconocimiento físico entre los obreros.

Se considera que la real orden tiende a suprimir una parte del personal.

La prensa ferrolana sale a la defensa de los obreros y dice que las enfermedades las cogen en los rudos trabajos a que se dedican.

Consejo de ministros

Según nos ha manifestado el señor Alendalazar el sábado próximo habrá Consejo en el ministerio de la Gobernación para espachar varios expedientes de puro trámite.

Las maniobras

Por orden superior han quedado aplazadas hasta el mes de Octubre las que se iban a verificar en Aragón y Cataluña.

Es posible que a ellas asista S. M. el Rey.

Huelga?

La sociedad de aparejadores ha roto el contrato que tenía con la sociedad de albañiles por haber dejado estos incumplidas las obras del Seminario y cuartel de la Guardia civil.

Parece que los aparejadores piensan modificar la tarifa de jornales.

Los albañiles se reúnen esta noche para tratar de la conveniencia de la huelga general.

Una denuncia

Ha sido denunciado el «Diario Universal» de hoy por haber reproducido de un periódico de Barcelona un artículo sobre los supuestos tormentos que habían sufrido los detenidos de Alcalá del Valle.

«Diario Universal» califica al señor Maura de murciélagos siniestro que solo se ocupa en perseguir a la prensa.

Rusia y Japón

En un despacho de Chefú se insiste que en estos cuatro días últimos que ha tenido

Jugar la batalla, han perdido los japoneses 20.000 hombres entre muertos y heridos.

Los japoneses intentan un supremo esfuerzo contra Port Arthur y a este efecto han comenzado briosamente el ataque al norte de la plaza.

Como las noticias hoy recibidas son tan contradictorias, creo prudente no comunicarlas.

Las informaciones de los japoneses e ingleses son totalmente opuestas a las noticias rusas, ignóndose por lo tanto la veracidad de las operaciones.

MENCHETA.

Advertencia

A las cuatro y media de la madrugada, hora en que cerramos la edición de provincias, no hemos recibido el servicio «De madrugada» que nuestro diligente corresponsal nos comunica diariamente.

Se arreglan

toda clase de máquinas de coser, trabajos mejorables a precios muy baratos. Calle de San Agustín 22 taller. 7

Profesor de guitarra

Se dan lecciones a domicilio. Avisos Mayor 108, bejo. 4-2 p

Se vende

un perro raza Setter, rojo. Pellegerias. 41 y 43 piso primero. 2-2

Nodriz

Se desea una para criar un niño en su casa. Darán razón Espoz y Mina número 4, 4.º 3-3

Venta de perra

Se vende una perra raza Setter, de un año acostumbrada a casar; informarán en la calle del Palacio núm. 1 piso segundo. 2-2 p

Pérdida de yegua

Del lugar de Ancoz, de Olo, desapareció el día 31 de Julio una yegua de unas seis cuartas de alzada, de color negra, seis años de edad, con una cruz hucha a tijera en la mejilla izquierda y la cola cortada; caso de ser hallada, ruego avisar a su dueño Carmelo Munariz. 4-2

Pérdida de billete

La persona que hubiese encontrado un billete del Banco de 50 pesetas que se perdió el día 1.º del corriente, se servirá entregarlo en la plaza del Castillo núm. 27 piso tercero. La persona que lo perdió es un pobre sirviente. 2-2 g

Se alquila

una espaciosa bejera como para depósito de leña ó cualquier otra industria. Descalzos 44, segundo darán razón. 3-1 p

Sustituto

Se necesita uno que sea navarro ó lleve más de un año de residencia en esta provincia para cubrir plaza en el Regimiento de Garelano de guarnición en Bilbao. Darán razón en las oficinas de La Actividad. 3-1 (e)

Venta de casa

Se vende una frente a la Catedral. Informarán calle Javier 11 tienda. 3-1

Filtros para agua

DE ARFETA Para colocar en los grifos cinco pesetas uno. Filtros industriales para vinos y aceites desde 100 pesetas en adelante. Tubos de goma todos los calibres corrientes en clase superior precios económicos. Bombas Niagara para todos los usos. Ramón Laforgue, Mayor 58 Lampistería 6-5

Labradores

Emplead los abonos minerales, superfosfatos, nitratos, etc. de la fábrica «La Verdad» y obtened resultados buenos y abundantes cosechas. Dirijirse a Joaquín Redon, calle de Burgos 3 Logroño. 5

Cazadores

Se vende una escopeta poco usada de fuego central del 16 y un perro de caza perdiguero, de 7 meses. Informarán Merced 20. 4-3

Nodriz

Se necesita una que reuna buenas condiciones, para criar en su casa; dirijirse al pueblo de Elcano a don Castor Orco, ó en esta capital calle del Carmen 41 piso primero. 3-3 p

Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos-Aires Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte de Tolosa, (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 30-25 p

Establecimientos

provinciales de Beneficencia de Navarra En la administración de los mismos sita en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el día 8 de Agosto próximo y hora de las once de la mañana para el suministro de carbón y leña al Hospital é inclusa bajo el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha administración. Pamplona 27 de Julio de 1904.—Por acuerdo de la comisión directiva, el administrador, Vicente Martón. 10-8

Se venden en Marcilla

dos preciosos locales con ocho robadas de tierra de primera, junto a dos ríos propios para cualquier industria; para fábrica de conservas tiene ya todo cuanto es necesario, perfectamente nuevo. Se dan en buenas condiciones. Dirijirse a don Cayetano Baroja, Calahorra. 30-29

Balneario de Ormaiztegui

(GUIPUZCOA)

AJUNA HORA DE SAN SEBASTIAN Baños y aguas sulfurosas ferromangáníferas, con estación en la vía férrea del Norte

Por su cualidad sulfurosa y por el hierro y magnesio que contienen, están indicadas en la anemia, clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades del aparato respiratorio y en general siempre que necesite tonificarse el organismo debilitado. Servicio hidroterápico completo.

Establecimiento situado al pié del grandioso viaducto en un frondoso y pintoresco valle. Viaje fácil y cómodo por el ferrocarril del Norte por todos los trenes correa, mixtos y expresos hasta Ormaiztegui. Fonda inmejorable con mesa de primeros, 7 pesetas, y de segunda 4 pesetas al día, incluso habitación y servicio. Capilla dentro del balneario. Dos correos diarios. Facilidad para excursiones a Loyola, Estora, Tolosa, Ofate, Vergara, Aráiz, etc. Para detalles dirigirse a Zanguita Hermanos, Ormaiztegui. Temporada oficial 1.º de Junio á 30 de Septiembre. j d 10

Postales con vistas de Tafalla

Colección de ocho diferentes, una peseta. Comercio de la Vind de Abaurra, Tafalla. 8-3

Aguas y baños

minero medicinales de BELASCOAIN Cloruradas bicarbonatadas alcalino-calcicas.—Variedad Litino Mangániferas De extraordinarios y maravillosos efectos para la curación de todas las enfermedades del hígado, riñones y vías urinarias. Rápidos y sorprendentes efectos en la disolución de cálculos, mal de piedra y arenillas. GABINETE GRATUITO y único en su clase para el análisis científico de orinas y cálculos, con aparatos especiales que la Sociedad propietaria ha adquirido para ese objeto y bajo la dirección del Dr. D. Leonardo Rodrigo Lavín, médico del establecimiento.

BALNEARIO montado con arreglo a los adelantos más modernos. Habitaciones higiénicas y decorosamente amuebladas. SALA DE DUCHAS DE TODAS CLASES Excelentes servicios de fonda y restaurant por administración. INSTALACION ELECTRICA Servicio diario de carruajes desde Pamplona y viceversa. Temporada oficial del 1.º de Julio al 30 de Septiembre

Para más informes y pedido de habitaciones dirigirse a la Sociedad «Barrida y Belascoain» Espoz y Mina 2, principal Pamplona. ps. h. A. 18

Academia Universitaria

y de carreras especiales Preparación para las Facultades de Medicina, Farmacia y Derecho y Carreras militares, bajo la dirección de don Jaime Domanech.—Navas de Tolosa 31 piso primero derecha. m j d 11

Larraya y Compañía

Sucesores de Jaurrieta y compañía PAMPLONA Esta casa ofrece a los agricultores toda clase de sustancias fertilizantes y para combatir enfermedades de las plantas, de las más acreditadas marcas extranjeras. Las grandes existencias de que se disponen constantemente, permiten a esta casa servir a vue ta de correo, en cualquier época del año, superfosfatos (sustancias) de todas graduaciones, abonos completos de fabricación propia, nitratos de sosa, azoe amoniacal y orgánico, sulfato, cloruro y carbonato de potasa, Kainita, escorias Thomas, sulfatos de cobre y hierro, azufre, yeso para albañilería y molido crudo para la agricultura. Se formalizan contratos para suministros en tiempo determinado y condiciones especiales de precio y pago. Oficinas y almacenes: Calle Nueva 123, y en la estación del ferrocarril junto a la Tejería Mecánica. 30-7 (a)

Establecimiento

DE CARRUAJES de Viuda de C. Maisonnave, Estafeta, 60 Carruajes de todas clases para viajes, paseos bodas y bautismos.—Servicio diario a la estación. Servicio especial en carruajes para el Cementerio: precio CUATRO pesetas. m j d 14

Bañeras y duchas

# Fábrica de anisados de Pablo Esparza

## VILLAVA (Navarra)

Se remiten muestras y precios a quien los pida

**CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS**  
de Copaiba, Cubeba y Sándalo

CLIN Y COMAR - PARIS  
EN TODAS LAS FARMACIAS

**MALES SECRETOS**  
Enfermedades de la Vejiga.

### La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijas de Aramburu, en San Sebastián.



### Baños viejos

O PRIMITIVOS DE FITEBO (NAVARRA)  
Agua hipertérmica clorada sódica. La fatada ferruginosa.

Desde tiempo inmemorial y cada vez con más creciente éxito, se vienen usando las aguas de este privilegiado y caudaloso ventero para el tratamiento del reumatismo articular, sífilis secundaria, escrofulismo, anemia clorosis, parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias de todos los traumatismos y determinados ginecopatías.

Médico Director por oposición Dr. D. Marco Antonio Díaz de Cerio.

Temporada oficial: de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

Viaje desde la Estación de Castejon en los cómodos carruajes del Establecimiento que esperan la llegada de todos los trenes.

No equivocarse de coche.

Hay telégrafo y dos correos diarios.

Los servicios balnearios y de fonda están a la altura que requieren las exigencias modernas, siendo esta una de las estaciones termiales del norte de España mejor montada.

Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al copropietario y administrador general don Francisco Villa Campa, Baños Viejos de Fitebo (Navarra).  
2 4 6 8 10 12 13 16 17 20 22 24 27 28 y 30 J.-  
Idem de Julio.  
Idem de Agosto y 2, 4, 6, 7 y 10 de Sbre.

**SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras**  
Mc Cormick  
Chicago (E. U.)

Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores.

Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mar dando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja  
**Huici Múgica y C.ª Pamplona.**

## LA REGENERACION

Sociedad Anónima de Crédito y Seguros  
Constituida legalmente ante el Notario de Zaragoza don Roque Logroño, por escritura de 17 de Diciembre de 1903 é inscrita en el Registro Mercantil.

Capital social. . . . . 500.000'00 pesetas  
Primas á cobrar . . . . . 33.156'24 "

Garantía total . . . . . 538.156'24 pesetas  
DOMICILIADA EN ZARAGOZA

Especialidad en el seguro contra los perjuicios que sobrevienen á consecuencia de los incendios y sobre la muerte é inutilización del ganado caballar, mular, zagal y vacuno, con préstamo sobre el seguro al 6 por 100 anual.

Dirigirse para más detalles á DON MARIANO HUARTE, Representante general. Mayor 94, 2.ª—PAMPLONA, ó á los Agentes locales, de esta Sociedad.

### Servicios de la Compañía

#### Transatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y concionamientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 25 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, agregando por Cádiz, Anasua, Valencia, Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Bengala y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guayna.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 2, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samanigo, Pamplona.

## LA CATALANA

Sociedad de seguros contra incendios á prima fija  
37 AÑOS DE EXISTENCIA  
—GARANTIAS—

Capital social: Ptas. 5.000.000  
Reservas y primas 13.294.501,73 18.294.501,73

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1901: Pesetas 1.353.132.423'53  
Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía  
Sinistros satisfechos 6.233 que importan pesetas 7.632.260'35

**¿Queréis hacer un seguro bien garantido?**

Asegurados de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.

El comisionado principal, SEBASTIAN GASTREARNA.—Oficinas: Plaza del Castillo 36, PAMPLONA.

### Servicios de la Compañía

Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sea 2 y 30 Enero, 27 Febrero, 26 Marzo, 23 Abril; 21 Mayo, 18 Junio, 16 Julio, 13 Agosto, 10 Septiembre, 8 Octubre, 5 Noviembre y 3 de Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y concionamientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 25 de cada mes, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, agregando por Cádiz, Anasua, Valencia, Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 20 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Bengala y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guayna.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.

Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 3, de Valencia el 2, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samanigo, Pamplona.

## PRIMERAS MATERIAS

para la preparación de abonos minerales dando fórmulas á los labradores

Analizamos las tierras gratuitamente indicando la composición del abono que deben emplear.

SUPERFOSFATOS: cloruro y sulfato de potasa; nitrato de sosa; sulfato de amoníaco etc.  
ABONOS compuestos de todas las graduaciones.  
Todo bajo garantía de análisis.

La correspondencia: Sr. Director de EL PROGRESO AGRICULTORIAL  
Miranda de Ebro BURGOS

## Chocolates y cafés

### COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THES

38 Recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

## VINO PINEDO DE KOLA

### COMPUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Via BILBAO.  
EN PAMPLONA, Farmacia de Marquina. Pídase en todas las Farmacias.

## Baños de Tiermas

(Provincia de Zaragoza)

Temporada oficial: de 1 de Junio á 30 de Septiembre

Médico-Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano

En estas Termas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturaleza y termalidad, predominando las de aguas cloruradas-sódicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.

Indicaciones terapéuticas: Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sífilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas, las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías; secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.

Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Termas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.

Hay Capilla, Telégrafo y Casino.

Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento

Para más informes, dirigirse al Administrador de los Baños D. PEDRO MANCHO.

## La Aldea

Revista de Agricultura práctica

Se publica en Bilbao dos veces al mes.

Pesetas 3,50 al año.

Punto de suscripción en Pamplona, Librería de don T. Bescansa, Mercaderes 25. 30—26

## LA NAVARRA AGRICOLA.

Estafeta, 71, Pamplona

Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos—Sulfato de amoníaco—Sulfato de potasa—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.

Semillas de hortalizas, flores y forrajeras de absoluta confianza.

Arados de varias marcas, Pulverizadores—Azufre-dores.—Máquinas para ingeritar.—Espino artificial, etc., etc.

Dirigirse á M. ERRO y COMPAÑIA, Estafeta, 71, Pamplona.

## CATARROS

DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE y Afecciones de los BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

### CÁPSULAS DE TERPINOL ADRIAN

Abonos minerales

Superfosfatos de St Goban y de otras variedades fabricados, hay de venta en el almacén de los señores Veramendi, Gofí y Compañía, situado en la calle de Estafeta, núm. 55 Pamplona

## BOLETIN RELIGIOSO

### SANTORAL

Día 4 JUEVES.—Santo Domingo de Guzmán, fundador.—Este santo nació en Calahorra, de la ilustre familia de los Guzmanes y de los Aza, una de las más distinguidas en el Reino. Educóse su madre en el santo temor de Dios, y desde muy joven se granjeó la estimación de todos los hombres sabios y virtuosos, tanto que después de haber terminado sus estudios en la ciudad de Palencia, don Diego de Averes le honró con el arcediado de su iglesia de Osma. Quejábase un día á la Santísima Virgen, de quien siempre fué muy devoto, de los pocos hereses que se convertían, y aquella Soberana Señora le mandó que predicase el Rosario, y habiendo explicado sus Misterios y la forma de rezarle, que ahora tenemos, en poco tiempo tuvo el consuelo de ver convertidos más de cien mil herejes y pecadores. Fundó la Orden de Predicadores, y no tardó mucho tiempo en verla extendida por toda Europa. Entregó su bendita alma en manos de su Criador el día 6 de Agosto de 1221.

¿Queréis meditar? En el Rosario tenéis los Misterios más sublimes. ¿Queréis pedir? En él tenéis las oraciones más sagradas.

### QUILTOS

Oficio de Santo Domingo con rito doble de 2.ª clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines, y laudes.

A las ocho rosario de los Esclavos.

En las Dominicas.—Cuarenta Horas y función á su glorioso fundador. A las nueve y media se expone el SSmo. misa rezada, y después misa cantada con sermón á cargo del M. R. P. Fr. Manuel M.ª Sainz, Dominicó. Quedará manifiesto hasta las cuatro que se hará la novena.

### SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 12, 1.ª.  
San Lorenzo—Casa parroquial  
San Nicolás.—Lindachiquia 20 3.ª.  
San Juan Bautista.—Navarrería 34, 2.ª.  
San Agustín.—San Agustín 8, 3.ª

### ESTAFETA LOCAL

#### MERCADO DE CEREALES

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

|             | ROBO          | Doble decalitro |
|-------------|---------------|-----------------|
|             | Reales vellón | Pesetas         |
| Trigo       | 24,0          | 4,25            |
| Avena       | 12,00         | 1,70            |
| Cebada      | 15,00         | 2,07            |
| Habas duras | 18,00         | 2,20            |
| Idem anchas | 18,00         | 2,20            |
| Beza        | 18,00         | 2,82            |
| Mais        | 18,00         | 2,87            |
| Alfalfa     | 18,00         | 2,80            |
| Alhoiva     | 17,00         | 2,67            |

#### REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:  
Nacimientos varones 6, hembras 2.

### Valores de Navarra

#### COTIZACION DE AYER

|  | Antr.  | Ud. |
|--|--------|-----|
| Deuda provincial al 4 por 100            | 102,25 |     |
| Deuda municipal al 4 por 100             | 102,25 |     |
| Crédito Navarro                          |        | 150 |
| La Papelera Española                     |        |     |
| Fabrica del Bidasoa (Vera)               |        |     |
| Id. id. Obligaciones al 5 por 100        |        |     |
| La Vinícola (Campanas)                   |        |     |
| Tejería Mecánica Pamplonesa              |        |     |
| Balneario de Betelu                      |        |     |
| Agua de Arteta                           |        |     |
| Café de «Luña»                           |        |     |
| Azucarera (Marsella)                     |        |     |
| Azucarera (Tudela)                       |        |     |
| La Agrícola, acciones de 500 pesetas     |        |     |
| 4.ª y 5.ª series con 60 por 100 desemb.  |        |     |
| Electra Pamplonesa                       |        |     |
| La Vaca Navarra                          |        |     |
| Id. completamente liberadas              |        |     |
| Electra Bidasoa                          |        |     |
| La Actividad, acciones de 100 pesetas    |        |     |
| Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 ds. |        |     |
| Electra Irati                            |        |     |
| «La Vasconia»                            |        |     |
| Agua de Burlada y Belascoain             |        |     |
| Electra del Keles                        |        |     |
| Electricista Tudelana                    |        |     |
| Electra Industrial Española.             |        |     |
| La Industrial Sangüesa.                  |        |     |

Del Boletín de los Corredores de Comercio de (Pamplona)

### VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Rafael Varga, don Andres Gonzalez, don Nazario Muga, don Antonio Martin, don Marcos Echegaray, don Cayetano Gofí y don Victoriano Loperena.

### CAROL DE PAMPLONA

Asistencia en el día de ayer:

|                         |    |
|-------------------------|----|
| De causa pendiente      | 50 |
| Arresto mayor           | 10 |
| En expedición de guerra | 8  |
|                         | 68 |

### Pasatiempos

#### CHARADA

Bemitada por «El divorcio» y dedicada á la que goza comiendo lechuga.

Con Luisa (siendo tan todo), por fin me llegué á casar y me vi más fastidiado que ninguno del lugar.

Ya mi papá me decía.—  
—A tres te habrá de pasar, lo que á prima dos pasó con la dos cuarta de áibar.

—Me vi sin querer alguno y sin poder trabajar por fin me vi. divorciado y tranquilo en mi lugar.

Soluciones á las charadas publicadas el día 31: Pasamenería—Cosmético. Han remitido soluciones exactas: A la primera «Los que cantan á la Emerita».

A la segunda «Capullo vespertino», «El de la levita roja».

A las dos «Un ruso japonés», «Un pamplonés».

Buzón.

«Tres miradas».—Admitidas las dos tarjetas.

«La morena más graciosa de Oita».—Muy designales las charadas y bastante mal medidos sus versos. Item más. No se puede decir de esa charada que solamente tiene una sílaba.

«Mi prima musical»  
porque necesariamente ha de ser la primera... y la última.

«Un sabio con antiparras y su secretario».—Entra en turno

«Un calabera que se inció por San Fermín».—Voy á publicar inmediatamente porque sino va á perder la oportunidad, y es una lástima privar á los lectores de una noticia como esta.

«El primo dos de las tropas rusas del Extremo Oriente, no es capitán ni teniente sino que es Kouroupatkine».

Y con este aviso á los que no están al corriente de lo que pasa en la guerra ruso japonesa, se acredita usted de ser un calabera de marca superior.

«Fid, Fid».—Para usted me dieron recuerdos el día pasado. Queda cumplido el encargo.

«Un suspenso de Física».—No la admito porque no quiero que se devanen los sesos los solucionistas. No tengo tan malas intenciones y los aprecio más que todo eso.

DON CÁNDIDO.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.